

From Co-Director

Anita Wong & Juliana Wong

主任的話 (吳芝音 廖雪萍)



It's hard to believe we're at the end of the year! It has been a difficult and challenging year as pandemic has altered our lives all around the world. Even though we are eager to reopen our center we have to comply with the county's order and most importantly the welfare of our members. A little recap of the year for our center: our last physical activity was held in March for the March and April Birthday celebration; since then we have started Zoom Classes for our members; in September we have also started Newsletter posted on our website every month; we also acknowledge birthday members every month in the newsletter. The board has approved all members that have paid membership fee in 2020 will not pay membership in 2021. We like to thank all the teachers that are teaching classes through Zoom, their hard work and dedication is very much appreciated. Our board has been very supportive and is working very hard to ensure our members can get the most of their benefits during this difficult time. We would also like to acknowledge our committee team for all the hard work and attending committee meeting every month. In closing, we will continue to work hard so that we can provide the best we can to our members, we appreciate your patience, we wish all of you a very safe and happy holidays, we look forward to seeing you very soon!

** Note: Zoom Class Schedule on Page 2)

Happy Birthday! 十二月壽星

Susan Sun 韓翠英, Theresa Wang 江良慰,
Han Chung Wang 王漢鐘, Maria Wang 陳小倩
Butterfly Lin 蝴蝶, Iris Lam 連淑吟
Ann Liang 詹安霞, Chi Tsai 陳綺天
Yvonne Yeung 楊笑婉, Yeao-nan Hsieh 謝耀南
Li-Ping Kung 宮立平, David Lee 李大偉
Susan Chen 黃雪卿, Michael Chen 陳恩奕
Angela Norton, Toney Ma 馬綸章
Karen Lee, Pam Goo,
Yide Chen Huang 黃懿德, Helen So 于悅

對聯三付:

賀拜登當選總統(陳以建)

拜將招兵呼籲億萬選民
登壇白宮拯救瘟疫百姓

賀賀錦麗當選副總統(陳以建)

錦繡山河藍天再顯
麗人扶佐安邦定國

拜登當選總統(黃鳳詔)

拜民主高票當選
登權位造福于民

詩四則: 疫情居家有感(黃鳳詔)

疫情擴散人驚惶 口罩廁紙無處訪
出門猶記六尺距 閉門入廚做羹湯

冠狀病毒散不散 股市狂瀉萬千萬
手機電視看又看 居家上網讚一讚

公園散步 體健身強 兩人同出 一人先返
我帶手機 他用長鏡 攝影樂趣 唯他最享

忽感頭疼四肢乏 快尋溫計把体量
雖然體溫只微升 嚇得急忙屋裡藏

GCSC Zoom Classes (Schedule & Contacts)

ZOOM 課程時間表和聯絡人

December 20, 2020

Monday 9:30am – 11:30am Ukulele 音樂教室

*Rose Chen: rchen9706@yahoo.com

Monday 3:30pm – 5:00pm Yoga 瑜珈

*Fragrance Liu: fragrance.h.liu@gmail.com

Monday 7:00pm – 8:30pm Book Club 閱讀會

(2nd Monday of the month)

*Fragrance Liu: fragrance.h.liu@gmail.com

Tuesday 10:00am – 12:30pm Dance Workshop 舞蹈研習

*Julie Hsu: yulingchung211@hotmail.com

Tuesday 3:05pm – 5:00pm Line Dance 排舞

*Doris: daviswangintl@aol.com

Tuesday 9:00am – 12:00pm Camera Club 攝影

(1st & 3rd Tuesday of the month)

*Ichien Chen: Ichienchen88@gmail.com

Tuesday 1:15pm – 2:45pm Chorus 合唱團

(Every other Tuesday, 12/29/2020 (cancelled), 1/14/2021, 1/26/2021)

*Ichien Chen: ichienchen88@gmail.com

Tuesday 7:00pm – 8:30pm News Talk 時事座談

(1st Tuesday of the month)

*Stephen Lu: stephen.lu24@gmail.com

Wednesday 10:05am – 12:00pm Beginners Line Dance 初級班排舞

(1st Wednesday)

*Judy Liu: lijenliu@yahoo.com

Wednesday 10:30am – 12:00pm Sketch 素描課

(3rd Wednesday of month)

*Judy Yep: judywyep@gmail.com

Thursday 2:30pm – 4:00pm Brush Painting 國畫課

(3rd Thursday of month)

*Maria Wang: hanmaria.w@gmail.com

* Class contact person (各班聯絡人)

Notes: 2020 Year End Address from GCSC Board & Co-Directors (page 3)

GCSC 2020 董事會及中心主任年終會報 (page 4)

Please submit articles to (稿件請寄) golden.crane.sc.contact@gmail.com



2020 Year End Address

From the GCSC Board of Directors and the Center Co-Directors

Dec. 5, 2020

Dear Members of GCSC,

The unusual year of 2020 has been a fuzzy blur to many of us, as the covid-19 epidemic has upended so many of our grand plans for this year. GCSC has not been spared either, since we had to abruptly halt all of our activities at the Alamo Women's Club as of mid-March. It is only recently that we have organized limited Zoom classes, though these are but a fraction of our past programs and events.

To easily keep abreast of latest developments, we encourage you to visit the GCSC website www.goldencrane.org which also contains our Newsletter that we regularly post.

As 2020 comes to a close, we wish to send you our warmest regards for the holiday season. We also realize that the covid-19 epidemic could impact the usual holiday get-togethers with family and friends, and we urge you to take the proper precautions for everyone's well-being.

Additionally, we wish to give an update on the state of the club, as follows:

1. While everyone is eagerly awaiting the re-opening of the Alamo Women's Club with in-person activities, we are sadly unable to set any such schedule for 2021 while the epidemic's course is still undetermined. On this matter, we will all have to wait for developments to unfold.
2. Organizationally, we would like to announce GCSC's slate of 2021 Board of Directors and Center Co-Directors: Chairperson: Yeao-Nan Hsieh; Vice-Chair: Wendy Lee; Treasurer: Tin Chu; Secretary: Eric Golangco. The Board of Directors are: Amy Jong, Cathy Lee, Eve Lee, Butterfly Lin. Our Center Co-Directors are Anita Wong and Juliana Wong. 4 of our Board members just joined us, namely Amy J., Tin C., Wendy L. and Butterfly L. We welcome them with open arms, as they are a great addition to the Board. And to those Board members who are continuing their term of service, GCSC is extremely grateful for their continued commitment. Sherry Chow is our outgoing Treasurer; we will miss her and we acknowledge her tremendous service to GCSC.

Lastly, we sincerely thank you for your valued patronage and financial support to GCSC. It is through your generous donations that make it possible for us to carry out this important mission of ours, and we humbly ask you and your friends once again to continue your generosity for a great cause.

Donations are be sent to:

Golden Crane Senior Center P.O. Box 1314, 160 Alamo Plaza Alamo, CA 94507

Please stay safe. We wish for all to have a great year-end and a wonderful 2021!

GCSC 2020 董事會及中心主任年終會報

12/5/2020

GCSC會員們,

在新冠肺炎疫情仍然高漲之際，2020年度終於趨近尾聲。康鶴耆英中心從三月中旬就終止了例行的課目及活動。由六月中旬開始，中心的大部分科目逐漸採用ZOOM MEETING的方式恢復上課。中心並由十月中旬開始發行“康鶴通訊”和頒布ZOOM課程時間表，中心鼓勵會員們登錄中心網站www.goldencrane.org 以瀏覽，查詢，下載上述資料。

當此年終之際，特溫馨祝賀大家耶誕及新年假期快樂，尤其要提醒大家，如果需要與家人或親友聚會，務必採取適當的防備措施以保障參與者的安全。

以下僅就中心的現況做一報告：

1. 相信大家都很關心中心何時才能重新正常開放，但鑑於目前疫情狀況，我們必須等待疫情有了新的轉機出現，才能回答這個問題。
2. 中心2021董事會成員：董事長謝耀南，副董事長蔡溫純，秘書吳宗元，財務朱天南，董事沈慧，葉永義，李文晶，蝴蝶。中心主任：廖雪萍，吳芝音。董事會歡迎蔡溫純，沈慧，蝴蝶，朱天南四位2020年加入董事會的新成員，並對所有繼續留任的董事之承諾深表感激。擔任2020年董事會財務的汪長蘭董事因任滿而離職，董事會對她過去的服務特加表揚。

對於會員們的參與以及經費上的支持，中心致以至誠謝意，正因大家慷慨的捐獻，才使得中心的重要使命得以開展與完成，等明年疫情成功控制以後，中心仍將恢復正常運作，我們希望會員以及您的朋友，繼續支持中心的嚴正目標而慷慨解囊，捐款請寄：

Golden Crane Senior Center
P.O. Box 1314, 160 Alamo Plaza
Alamo, CA 94507

敬請注意安全，並祝大家歲末快樂，新年大吉！